

دکتر جلال مرامی (استادیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه علامه طباطبائی، نویسنده مسؤول)
حیب کشاورز (دانشجوی دوره دکتری گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه تهران)

ایهام تناقض میان زندگی و مرگ در اشعار ابوالقاسم شابی

چکیده

از مهم‌ترین مسائلی که فکر بشر را از دیرباز به خود معطوف کرده، مسأله مرگ و زندگی است که مکاتب فلسفی، ادبی و هنری معاصر نیز از آن غافل نبوده اند و تلاش کرده اند از زاویه دید خود بدان پیردازند و راز آن را بگشایند. در ادبیات معاصر عرب، ابوالقاسم شابی، شاعر تونسی، از جمله کسانی است که در دیوان کم حجم خود بارها به این مسأله پرداخته و به تأثیر از انگیزه‌های مختلفی چون گرایش ادبی، بیماری قلبی، مرگ عزیزان و اعفادات دینی، اشعاری پیرامون مرگ و زندگی سروده است. او در این اشعار تعابیر تناقض گونه‌ای دارد و این مقاله در صدد تحلیل و بیان، به علت این تناقض گویی است.

کلید واژه‌ها: مرگ، زندگی، شعر معاصر عربی، تناقض، ابوالقاسم شابی.

۱- زندگی و آثار ابوالقاسم شابی

بدون شک شابی یکی از شعرای بزرگ معاصر جهان عرب به شمار می‌آید که تأثیر زیادی در ادبیات و شعر معاصر عرب داشته است. «ابوالقاسم شابی» به سال ۱۹۰۹ میلادی برابر با ۱۳۲۷ هجری قمری در شابیه در جنوب تونس چشم به جهان گشود، پدر وی، محمد شابی از فرهیختگان جامعه آن روزگار به حساب می‌آمد که تحصیلات خود را در مصر و در دانشگاه الأزهر نزد محمد عبده در رشته حقوق به پایان رسانده بود، و بعد از آن برای به دست گرفتن منصب قضاوت به تونس باز گشت. (آخر ۱۹۹۵: ۶۰).

«پدر شابی» به مقتضای شغلی، دائم در سفر بود و در نتیجه خانواده اش نیز او را همراهی می‌کرد، این سیر و سفر حدوداً ۲۰ سال به طول انجامید و طی این مدت شابی تنها دو بار موفق شد زادگاه خویش را ببیند. (همان: ۶۵).

«شابی» تحصیل را از همان ابتدای کودکی آغاز کرد. پدرش او را برای حفظ قرآن به مکتب فرستاد. او در ۹ سالگی قرآن را حفظ کرد و در ۱۲ سالگی به دانشگاه "الزيتونه" رفت و در قضاوت بماند پدر خویش در

رشته حقوق تحصیل کرد و تحصیلات خود را در این رشته به پایان برد، اما به خاطر علاقه به شعر و ادبیات از قضاوت روی گردان شد و به مطالعه و سرودن شعر پرداخت.» (محمد کرو، 1954: 38).

شابی عمر بسیار کوتاهی داشت به شکلی که هنگام مرگ هنوز 25 سال را تمام نکرده بود. او به سال 1934 میلادی بر اثر عارضه قلبی که چند سال از آن رنج می برد، در بیمارستان طلیان، جهان مادی را بدرود گفت. این ادیب فرزانه با توجه به سن کم، آثاری گرانبار از خود بر جای گذاشت که مهمترین آنها دیوان شاعر به نام *أغانی الحياة* است.

مهمترین آثار شابی عبارتند از:

1- **أغانی الحياة**: شامل مجموعه اشعار وی که برای اولین بار در سال 1955 م در قاهره منتشر یافت.

2- **الخيال الشعري عند العرب** : شامل سخنرانیهای شاعر در کنفرانس‌های است. (در سال 1994م. چاپ شده است).

3- **مذكرات الشابي**: شامل خاطرات شاعر که در سال 1966 م. منتشر شد.

4- **رسائل الشابي**: شامل مجموعه ای از نامه‌های شاعر به دوستاش مخصوصاً محمد حلیوی که در سال 1960 م. به چاپ رسید.

شاعر به رغم عمر کوتاه، در زندگی خویش چند مرحله متفاوت را پشت سر گذاشت که به طور خلاصه از این قرار است.

1- **مرحله تأثیر پذیری از ادبیات اندلس و مهجر**: شاعر در این مرحله ابتدا به شیوه شاعران اندلس شعر می گوید، سپس شیفته ادباء مهجر، به ویژه رمانیک جبران خلیل جبران می شود.

2- **مرحله مواجه شدن با مرگ**: این مرحله با مرگ پدر شابی آغاز می شود و این اتفاق، تأثیر بسیار زیادی بر زندگی و افکار شابی می گذارد.

3- **مرحله رنج و مصیبت**: این مرحله با شدت گرفتن بیماری شاعر مصادف است، و درد و رنج شاعر در این مرحله به حدی می رسد که شاعر از مرگ کمک می طلبد، شعرهایی که شاعر در این مرحله از زندگی اش سروده آکنده از حزن و اندوه است. (فاختوری، 1991: 704)

ثُمَّ مَاذَا؟ هذا أنا صرت في الدنيا
بعيداً عن لهوها و غنّاها
في ظلام الفناء أدفع أيامى
و لا أستطيع حتى بكاهها

(شابی، 1997: 191)

(سپس چه؟ این من هستم در جهان به دور از لهو و لعب آن هستم.

در تاریکی فضا روزهای خویش را دفن می کنم، و حتی قادر به گریه کردن بر آن نیز نیستم)

-بررسی دو عنصر مرگ و زندگی در اشعار شابی²

افکار شابی در مورد مرگ و زندگی متأثر از عوامل مختلف بوده است که عبارتند از:

1



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی